31985R3459

L 332/16 AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA 1985.12.10.

A BIZOTTSÁG 3459/85/EGK RENDELETE
(1985. december 6.)
az atlanti szardíniára járó kompenzációs támogatásra vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel Spanyolország és Portugália csatlakozási okmányára és különösen annak 171. és 358. cikkére,

tekintettel a szardínia után járó kompenzációs támogatás odaítélésére vonatkozó általános szabályok megállapításáról szóló, 1985. november 4-ei 3117/85/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 4. cikkére,

mivel a 3117/85/EGK rendelet 2. cikke meghatározza a kompenzációs támogatás nyújtásának a termékekre vonatkozó feltételeit, a 2000 tonna mennyiségi korlátozást és a rendszer kedvezményezettjeit, valamint rögzíti az említett támogatás mértéke kiszámításának módszerét;

mivel ezt a rendszert a szardínia azon kategóriáira kell alkalmazni, amelyeknek a feldolgozást követő forgalmazása előreláthatólag a legegyszerűbb;

mivel a nemzeti hatóságok által meghatározott egészségügyi és műszaki előírások biztosítják, hogy a szóban forgó termékek a 3117/85/EGK rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében említett eljárások valamelyikének alkalmazásával teljesen és véglegesen feldolgozásra kerüljenek; mivel ellenőrizni kell, hogy a feldolgozott termékek megfelelnek-e az említett előírásoknak;

mivel ezen intézkedések hatályának tisztázása érdekében meg kell határozni a feldolgozás engedélyezett módjait;

mivel azon mennyiségek vonatkozásában, amelyeknél megállapították a támogatásra való jogosultságot, meg kell határozni a kifizetés iránti kérelmek benyújtásának bizonyos részletes szabályait;

mivel az állandó ellenőrzés érdekében a támogatásra jogosultaknak folyamatosan tájékoztatniuk kell a felügyeleti hatóságokat mindenkori feldolgozói tevékenységükről;

mivel a csatlakozási szerződés 2. cikkének (3) bekezdése értelmében a Közösség intézményei a csatlakozás előtt bevezethetik a csatlakozási okmány 171. és 358. cikkében említett intézkedéseket;

mivel az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászatitermék-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Ez a rendelet meghatározza az atlanti szardíniára járó, a 3117/85/EGK rendelet 2. cikkében említett kompenzációs támogatás, a továbbiakban „támogatás”, nyújtásának részletes szabályait.

2. cikk

(1) A támogatást a termelői szervezetek adják meg arra a szardíniára, amelyet:

– annak tagja fogott,

– a feldolgozó bejegyzés szerinti tagállamában hatályos, az emberi fogyasztásra szánt termékekre vonatkozó egészségügyi és műszaki rendelkezéseknek megfelelő teljes és végleges feldolgozás céljából adnak el a feldolgozónak.

(2) Az (1) bekezdésben említett eljárások:

a) fagyasztás;

b) a Közös Vámtarifában a 16.04. vámtarifaszám alá tartozó tartósított termékek előállítása;

c) filézés és darabolás, amennyiben az a) és b) pontban említett eljárások valamelyikével jár együtt.

3. cikk

Az egyazon kereskedelmi kategóriába tartozó értékesített árura járó támogatás mértékét minden egyes tétel vonatkozásában a 3117/85/EGK rendelet 2. cikkének (4) bekezdésével összhangban kell meghatározni.

4. cikk

Azokban az esetekben, ahol a 2. cikk (2) bekezdésében említett feldolgozási eljárások valamelyikét nem abban a tagállamban hajtják végre, amelyben a terméket értékesítő termelői szervezetet bejegyezték, a feldolgozás tényét, a 223/77/EGK bizottsági rendelet [2] és e rendelet rendelkezéseivel összhangban a T5. számú ellenőrző példányon kell igazolni.

[1] HL L 297., 1985.11.9., 1. o.

[2] HL L 38., 1977.2.9., 20. o.

Az említett példánynak az alábbi részletes információkat kell tartalmaznia:

– a 41. rovatban az áru megnevezése a feladás időpontja szerinti állapotban,

– a 104. rovatban az alábbi megjegyzések valamelyike nagybetűvel:

„UDLIGNINGSGODTGØRELSESBERETTIGET FORARBEJDNING
FORORDNING (EØF) Nr. 3117/85”,

„VERARBEITUNG, FÜR DIE EINE AUSGLEICHSENTSCHÄDIGUNG GEWÄHRT WIRD
VERORDNUNG (EWG) Nr. 3117/85”,

„ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΤΑΙ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3117/85”,

„PROCESSING ELIGIBLE FOR A COMPENSATORY ALLOWANCE
REGULATION (EEC) nr 3117/85”,

„TRANSFORMACIÓN QUE BENEFICIA DE UNA INDEMNIZACIÓN COMPENSATORIA
REGLAMENTO (CEE) Nº 3117/85”,

„TRANSFORMATION BÉNÉFICIANT D'UNE INDEMNITÉ COMPENSATOIRE
RÈGLEMENT (CEE) nr 3117/85”,

„TRASFORMAZIONE CHE BENEFICIA DI UN'INDENNITÀ COMPENSATIVA
REGOLAMENTO (CEE) N. 3117/85”,

„VERWERKING DIE IN AANMERKING KOMT VOOR EEN COMPENSERENDE VERGOEDING
VERORDENING (EEG) Nr. 3117/85”,

„TRANSFORMAÇÃO BENEFICIANDO DE UNA INDEMNIZAÇÃO COMPENSATÓRIA
REGULAMENTO (CEE) N.º 3117/85”.

5. cikk

(1) A támogatást az érintett termelői szervezeteknek, a termelők kérésére, az a tagállam fizeti ki, amelynek területén e szervezeteket létrehozzák, az alábbiak bemutatására:

– a termék eladásáról szóló szerződés az értékesítés első fázisában. A szerződésnek tartalmaznia kell legalább az érdekelt felek nevét és címét, az eladott termék minden egyes tételének mennyiségét, eladási árát és szállítási határidejét, valamint a 2. bekezdésben említett, a feldolgozó által írásba adott kötelezettségvállalást,

– az áru kifizetésének igazolása,

– adott esetben a 4. cikkben említett T5. számú ellenőrző példány egy példánya,

valamint információ arra vonatkozóan, hogy – amennyiben ez nem a fizetés időpontjában történik – a termékek teljes és végleges feldolgozására még nem került sor.

(2) A feldolgozó írásbeli kötelezettséget vállal arra, hogy a 2. cikk rendelkezéseivel összhangban dolgozza fel a szerződés tárgyát képező termékeket. Ehhez a vállalkozás készletnyilvántartásában fel kell tüntetnie az említett megállapodások keretében megvásárolt mennyiségeket. A feldolgozó vállalja, hogy lehetővé teszi az illetékes hatóságok számára a létesítményeiben elvégzendő ellenőrzést.

(3) A támogatás kifizetése iránti kérelmet az érintett termelői szervezet nyújtja be a tagállam illetékes hatóságainak, legkésőbb az eladásról szóló szerződés létrejöttének hónapját követő hónap végéig.

6. cikk

(1) Az érintett tagállamok létrehoznak egy olyan ellenőrzési rendszert, amely alkalmas a támogatás iránti igény tárgyát képező termékek jogosultságának és a rendeletben megfogalmazott követelmények teljesítésének ellenőrzésére.

(2) Az ellenőrzési rendszer működésének részletes szabályait a tagállam határozza meg, amely szabályoknak legalább az alábbi követelményeket kell tartalmazniuk:

– a feldolgozó iparág helyszíni ellenőrzése,

– a kedvezményezett jogosultságának megállapításához felhasználandó bizonylatoknak a kedvezményezett által történő benyújtása,

– az 5. cikkben említett, a támogatás iránti kérelemben feltüntetendő részletes adatok meghatározása,

– a jelenlegi rendszerben eszközölt eladások adatainak feltüntetése a termelői szervezet bizonylataiban.

7. cikk

(1) Az érintett tagállamok ennek a rendeletnek a hatálybalépését követő két hónapon belül tájékoztatják a Bizottságot a 6. cikk (1) bekezdése értelmében bevezetett ellenőrzési intézkedésekről.

(2) A tagállamok minden hónapban tájékoztatják a Bizottságot, a kereskedelmi kategóriák és a feldolgozás jellege szerinti csoportosításban, az előző hónapban értékesített és támogatásra való jogosultságra számot tartó tételekről, valamint a támogatással kapcsolatos költségekről.

(3) A 6. cikkben említett ellenőrzési eljárások során összegyűjtött információ alapján, ha szükséges, helyesbíteni kell a megítélt támogatás összegét.

8. cikk

A támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyam a termék szállításának napján jegyzett reprezentatív árfolyam.

9. cikk

Ez a rendelet Spanyolország és Portugália csatlakozási okmányának hatálybalépésére figyelemmel 1986. március 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1985. december 6-án.

a Bizottság részéről

Frans ANDRIESSEN

alelnök